

ARTICOLO ITEM ARTICLE ARTIKEL ARTICULO ARTIKEL ARTIGO ARTYKUŁ	TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG TENSION SPANNING TENSÃO NAPIĘCIE	TIPO E POTENZA DI LAMPADA TYPE AND POWER OF BULB TYPE ET PUISSANCE DEL'AMPOULE TYP UND LAMPENSTÄRKE TIPO E POTENCIA DE LA LAMPARA LAMPATYPE EN VERMOGEN TIPO E POTÊNCIA DE LÂMPADA RODZAJ I MOC LAMPY	PESO WEIGHT POIDS GEWICH PESO WEIGHT PESO WAGA
1145	220/240 V	LED 39 W	2,95 Kg
1146	220/240 V	LED 51 W	2,95 Kg



Apparecchio adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili - Luminaires suitable for mounting on normally flammable surfaces - Appareil indiqué pour le montage sur des surfaces normalement inflammables - Leuchte geeignet zur Montage in normal entflammbaren Flächen - Aparato apto por el montaje sobre superficies normalmente inflamables - Apparaat geschikt voor de montage op normaal brandbare oppervlakken - Aparelho apto para a montagem em superfícies normalmente inflamáveis - Urządzenie nadające się do montażu na powierzchniach normalnie nie palnych

0,05  
m<sup>2</sup>

Superficie max esposta al vento - Maximum surface exposed to the wind - Surface maximale exposée au vent - Maximale Fläche an den Wind - Superficie massima espuesta a la intemperie - Max. oppervlakte blootgesteld aan de wind - Superficie máxima exposta ao vento - Maksymalna powierzchnia wystawiona na wiatr.

Gruppo di Rischio 1 secondo norma EN 62471: 2008 - Risk Group 1 in accordance with EN 62471: 2008 - Groupe de Risque 1 selon la Norme EN 62471:2008 - Gefährdungsgruppe 1 nach der Norm EN 62471:2008 - Grupo de riesgo 1 según la Norma EN 62471:2008 - Risico groep 1 in conformiteit Richtlijn EN 62471: 2008 - Grupo de risco 1 de acordo com norma EN 62471: 2008 - Grupa ryzyko 1 zgodnie z norma EN 62471: 2008.

**I**

**MONTAGGIO PER ESTERNI/INTERNI**

Projecteur da esterni/interni.

Per collegare l'apparecchio utilizzare una morsette-  
ra approvata L N ⊕ (300 V - 4 A - T80°C) da riporre  
in una custodia con bloccacavo protetta da acqua e  
umidità (fig. 1, 2, 3)

**MANUTENZIONE**

Interventi sull'impianto elettrico sono consentiti solo  
a personale qualificato legalmente riconosciuto.

Conservare questo foglio d'istruzioni.

Accessorio staffa vedi fig.3

Installare/utilizzare il prodotto in modo diverso da  
quanto prescritto comporta la perdita delle carat-  
teristiche tecniche/meccaniche, di conseguenza il  
decadimento della garanzia.

**UK**

**OUTDOOR/INDOOR INSTALLATION**

Outdoor/indoor spotlight.

To connect the fitting please use an approved termi-  
nal block L N ⊕ (300V - 4A - T80°C). Put it inside  
a housing with a cable clamp. The housing must be  
protected from water and humidity (picture 1, 2, 3).

**MAINTENANCE**

All fittings must be connected by a qualified  
electrician.

Keep this instruction sheet.

Accessory bracket see fig.3

Install/use the product other than as prescribed  
involves the loss of technical/mechanical characteri-  
stics, consequently invalidate the warranty.

**F**

**INSTALLATION POUR L'EXTÉRIEUR/INTERIEUR**

Projecteur pour l'extérieur/intérieur.

Pour brancher l'appareil employer un bornier  
approuvé L N ⊕ (300V - 4A - T80°C), à mettre avec  
un bloque-cable à l'intérieur d'une boîte protégée de  
l'eau et de l'humidité (fig. 1, 2, 3).

**ENTRETIEN**

Toute intervention sur l'installation électrique est  
consentie seulement à des électriciens qualifiés.

Conserver la notice de montage.

Accessoire de fixation voir fig.3

Installer/utiliser le produit autre que celle prescrit  
implique la perte de caractéristiques techniques/  
mécaniques, par conséquent, annuler la garantie.

**D**

**AUSSEN/BELEUCHTUNGS MONTAGE**

Aussen/Beleuchtungs-Spot.

Um das Apparat zu verbinden, benutzen Sie eine  
genehmigte Klemme L N ⊕ (300V - 4A - T80°C).  
Diese muss in ein Gehäuse mit einer Kabelbefestigung  
gestellt werden. Das Gehäuse muss von  
Wasser und Feuchtigkeit geschützt werden (Bild  
1, 2, 3).

**WARTUNG**

Eingriffe in die Elektroanlage ist nur rechtlich  
qualifiziertem Fachpersonal erlaubt.

Montageanleitung aufheben.

Zubehör-Halterung siehe Abb.3

Installieren/Benutzen Sie das Produkt anders als  
verschrieben Beinhaltet den Verlust von techni-  
schen/mechanischen Eigenschaften, damit die  
Garantie erlischt.

**E**

**MONTAJE PARA EL EXTERIOR/INTERIOR**

Projector para exterior/interior.

Para la conexión del aparato utilizar una abrazadera  
aprobada L N ⊕ (300V - 4A - T80°C), a poner en  
una caja con un bloqueo por el cable. La caja debe  
ser protegida del agua y de la humedad (fig. 1, 2, 3).

**MANTENIMIENTO**

Está permitido intervenir sobre la instalación  
eléctrica solamente a personal competente  
legalmente reconocido.

Guardar esta hoja de instrucciones.

Soporte de accesorios ver fig.3

Instalar/usar el producto que no sea como se  
prescrito implica la pérdida de las características  
técnicas/meccánicas, por tanto invalidar la garantía.

**NL**

**GESCHIKT VOOR INSTALLATIE BUITEN/EXTERN**

Buitenspot und externspot

Het apparaat met een gekeurd klemmenbord L N  
⊕ (300 V - 4 A - T80°C) aansluiten en het klemmen-  
bord in een water- en vochtichte behuizing met  
kabelklem installeren (fig. 1, 2, 3)

**ONDERHOUD**

Het is alleen aan wettelijk erkend, gekwalificeerd  
personeel toegestaan aan de elektrische installatie  
te werken.

Dit instructieblad bewaren.

Accessoire beugel zie fig.3

Installeer/gebruik het product op andere wijze dan  
voorgescreven Betreft het verlies van technische/  
mechanische eigenschappen, dus vervalt de  
garantie.

**P**

**INSTALAÇÃO PARA EXTERIOR/INTERNOS**

Projector para exterior/internos.

Para a conexão do aparelho utilizar uma tira de  
conexões aprovada L N ⊕ (300 V - 4A - T80°C) a  
se guardar com um bloqueio para os cabos numa  
caixa protegida contra a água e a humidade (fig.  
1, 2, 3).

**MANUTENÇÃO**

Todas as ligações eléctricas devem ser efectuadas  
apenas por pessoas qualificadas e legalmente  
reconhecidas.

Guardar estas instruções.

Suporte acessório ver fig.3

Instalar/utilizar o produto de forma diferente,  
como prescrito envolve a perda de características  
técnicas/meccânica, consequentemente invalidam  
a garantia.

**PL**

**MONTAŻ NA ZEWNĘTRZ/WEWNĄTRZ**

Projektor do zewnątrz/wewnątrz.

Aby podłączyć montażu skorzystaj zatwierdzo-  
ny listwy LN (300V - 4A - T80°C). Umieścić go  
wewnątrz obudowy za pomocą zacisku kablowego.  
W pomieszczeniu musi być chroniony przed wodą i  
wilgocią (zdjęcie 1, 2, 3).

**KONSERWACJA**

Intervencje na instalacji elektrycznej są  
dozwolone tylko dla autoryzowanego

wykwalifikowanego personelu

Przechowywać niniejszą instrukcję

użytkowania.

Wspornik akcesoriów zob. rys.3

Zainstalować/uzyskać produktu, inne niż prze-  
pisywany wiąże się z utratą właściwości techniczne/  
mechaniczne, aw konsekwencji utratę gwarancji.



Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene  
danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o  
dal suo staff di assistenza, o da personale qualificato  
equivalente, al fine di evitare pericoli.

If the external flexible cable of this luminaire is damaged,  
it shall be exclusively replaced by the manufacturer or  
his service agent customer service or a similar qualified  
person in order to avoid a hazard.

Si le câble flexible à l'extérieur de cet appareil est  
endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par  
son service après-vente, ou par du personnel qualifié  
équivalent, au but d'éviter tout danger.

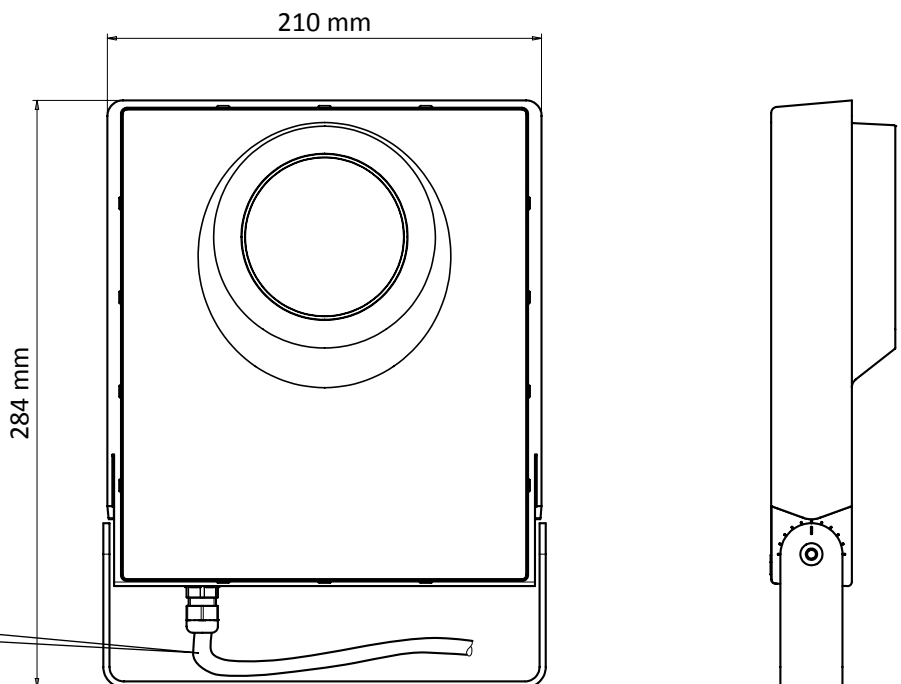
Im Fall dans äußere flexibele Kabel beschädigt wird,  
muß es vom Hersteller oder von seinem Kundendienst,  
oder von gleichwertigen Flachkräften ersetzt werden, um  
keine Gefahr zu laufen.

Si el cable flexible externo este aparato se estropea,  
tiene que cambiarlo o el constructor o alguien de su staff  
de asistencia o el personal calificado equivalente, de  
forma de evitar peligros.

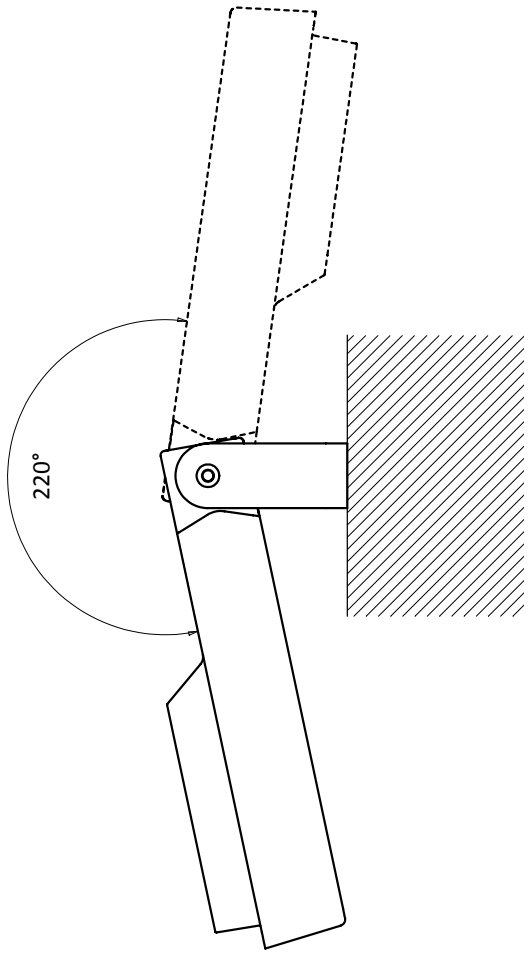
Als de externe kabel van dit apparaat beschadigd  
wordt, dan moet hij, om risico's te voorkomen, door de  
fabrikant, door zijn servicedienst of door gelijkwaardig  
vakbekwaam personeel vervangen worden.

Se o cabo flexível externo deste aparelho estraga-se  
deve ser substituído pelo fabricante ou por sua equipe  
de assistência ou por pessoal qualificado para evitar  
situações de perigo.

Jeżeli zewnętrzny przewód giętki tego urządzenia  
zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpieczeństwa  
musi być on wymieniony przez konstruktora lub przez  
serwis techniczny lub przez upoważniony wykwalifiko-  
wany personel.



②



③

